



■ 埃尔南德斯为皇马打入制胜一球后欣喜若狂

图 IC

# 皇马淘汰马竞 挺进欧冠四强 “小豌豆”绽放伯纳乌

没想到居然是平时都打不上首发的“小豌豆”埃尔南德斯成为今晨皇马淘汰马德里竞技、挺进欧冠四强的英雄。他终场前的绝杀结束了双方两回合近180分钟的僵局。

“小豌豆”本赛季没入范加尔法眼，被曼联租借到皇马。因皇马阵中球星云集，“小豌豆”在队内并不受重用，今晨他获得首发，是因为皇马BBC组合中的本泽马、贝尔双双因伤缺阵，“小豌豆”顶替了本泽马的位置，而这是他在皇马第七次首发。或许“小豌豆”本赛季结束后，还要为寻找东家而奔忙，不过他今晨第88分钟的进球，将久久留在皇马球迷的记忆之中。

毕竟不像BBC组合，“小豌豆”与C罗的配合并不默契，他与C罗上半场都错失进球机会，“小豌豆”多次面露苦涩。眼看比赛将被拖入加时赛时，J罗与C罗的配合，为“小豌豆”创造了绝杀机会。只见J罗直传，C罗冲入禁区在对方球员拉扯下失去重心前完成传球，“小豌豆”点球点附近抢点扫射破门，伯纳乌顿时被引爆。进球后，“小豌豆”难抑兴奋，跑到角旗区附近，张开双臂尽情欢庆，兴奋劲好似在世界杯决赛中绝杀对手。这是“小豌豆”两年多来首个欧冠进球，他上次在曼联欧冠进球，曼联主帅还是老爵爷弗格森。

对于“小豌豆”皇马球迷或许还有些陌生，但曼联球迷再熟悉不过。效力“红魔”期间，他被誉为“替补之王”、“绝杀之王”，一旦球队打不开局面，弗格森总会想起让他上阵，“小豌豆”常常给人带来惊喜。平心而论，“小豌豆”技术能力不及本泽马，他的看家本领就是门前灵光一现，只需一次触球，就能完成致命一击。“小豌豆”赛后直言，这是他职业生涯最重要的进球，难怪最后时刻被换下场后，他在场边又掩面而泣。

“小豌豆”关键时刻建功也是拜马竞主帅西蒙尼保守战术所赐，由于首回合双方战成0比0，今晨比

### 欧冠战报

(四分之一决赛第二回合)  
皇马 1比0 马德里竞技  
(皇马总比分1比0获胜)  
摩纳哥 0比0 尤文图斯  
(尤文总比分1比0获胜)

\* 欧足联明晚举行欧冠半决赛对阵抽签

### 数字说话

1 皇马赢得本赛季8次对阵马竞的首场胜利(1胜3平4负)。  
5 皇马连续第五年打入欧冠四强，追平俱乐部纪录。  
12 尤文时隔12年再次入围欧冠四强，上一次晋级四强还是里皮时代的2003年。

### 欧冠四强排行榜

排名	俱乐部	次数
1	皇马	31
2	巴塞罗那	30
3	拜仁慕尼黑	25
4	尤文图斯	22

赛是在皇马主场进行，西蒙尼似乎准备再与皇马打个0比0，等待点球决胜。而西蒙尼下半场没有换下已有一张黄牌在身的图兰，而是换下没有黄牌的格里兹曼是一大败笔，图兰第76分钟因领受第二张黄牌被罚下场，使得马竞最后15分钟只能以10人应战，西蒙尼的计划落空，同时他始终没有派上前锋托雷斯也令人费解。

随着今晨“老妇人”尤文图斯淘汰摩纳哥，皇马、巴萨、拜仁、尤文这4支史上晋级欧冠半决赛次数最多的球队齐聚欧冠四强，本赛季欧冠半决赛堪称史上最强半决赛。

本报记者 黄永顺

## 国际冠军杯赛登陆中国

### 皇马与米兰双雄七月来华参赛

本报讯 Relevent Sports 和乐视体育在北京宣布，2015国际冠军杯足球赛首次登陆中国，皇家马德里、AC米兰和国际米兰今年7月来华参加此项赛事。

今年的国际冠军杯将有包括皇马、巴塞罗那、AC米兰、国际米兰、曼联、切尔西等15支顶级豪门参赛，其中中国赛区的三支球队更是名声显赫：拥有10座欧冠冠军奖杯、2013-2014年欧冠得主皇家马德里队，累计共夺得36次意甲冠军、10届欧冠冠军的米兰双雄。届时中国球迷将首先观赏到第285次“米兰德比”，然后目睹两支意甲豪门分别与皇马捉对厮杀。

2015年国际冠军杯中国赛对阵已经出炉：7月25日，国际米兰VS AC米兰，深圳龙岗体育中心(计划赛地)；7月27日，国际米兰VS皇家马德里，广州天河体育中心(计划赛地)；7月29或30日：AC米兰VS皇家马德里，上海体育场(计划赛地)。(单影)



扫一扫 添 加新民体育微信公众账号

## 融汇全球优势资源打造 中级车战略布局再落重子 别克全新一代战略车型威朗全球首发

随着别克新生代运动轿车威朗在“上海通用汽车之夜”星光熠熠的舞台上全球首发，别克品牌在中级车市场的战略布局又落下一枚重子。作为别克全新一代全球战略车型，别克威朗汇集了通用全球优势资源，将时尚动感外观、精致舒适的驾乘空间与精准敏捷的运动性能融为一体，为新生代精英带来时尚运动的全新驾乘体验。别克威朗的到来，不仅将为追求个性动感与高品质驾驶体验的消费者带来更具竞争力的全新选择，同时将进一步完善别克对中级车市场的产品布局。



### 汲取别克概念车设计精髓 打造个性时尚的运动造型

别克威朗的设计灵感来自于2013年全新Riviera别克“未来”概念车，并汲取了今年底特律车展首发的别克Avenir概念车的设计精髓，整体造型时尚运动，通过对别克经典元素的创新演绎，生动诠释了别克全新一代产品“优雅动感美学”的设计理念。直瀑式格栅在传承别克家族特征的同时，专注于细节设计与材质运用上的不断突破，采用高亮镀铬饰圈及镀铬黑内饰营造出更为突出的高档质感。与Avenir概念车一脉相承的展翼式LED进气格栅与LED日间行车灯独特造型，配合展翼式LED尾灯，勾勒出“展翼飞翔”的独特视觉识别特征。威朗的前风挡采用大倾角设计，配合快背式车顶线条流畅舒展的C柱曲线，极大地拉长了车身的视觉长度，将速度与优雅和谐统一。双门轿跑车身腰线设计强化品牌特征，前后贯穿的底部曲线结合下切曲面，赋予了车身极致的雕塑感。综合张力十足的17吋十辐合金轮毂、后盖一体式尾翼，以及一体化嵌入式双排气管，无一不彰显着一个新时代的时尚气息。得益于整车

高效的空气动力学设计，别克威朗的风阻系数仅为0.27，远超同级车型。

### 通用全球最新一代王牌动力 出色动力、操控性能 与燃油经济性完美兼顾

别克威朗汇集了通用全球优势资源打造，搭载了通用全球新一代Ecotec发动机家族中性能最强的1.5T SIDI中置直喷涡轮增压发动机，荟萃尖端动力科技，可输出124kW/5600rpm最高功率和250Nm/1700-4400rpm最大扭矩，具有高性能、低油耗，以及出色的静音与耐久性等诸多突出优势。与其匹配的通用新一代7速DGC智能双离合变速箱，历经425万公里“酷环境”测试，并根据中国用户习惯进行了优化，换挡感受平顺灵敏。这套强强联手动力组合还搭载发动机启停功能，不仅为消费者带来更顺畅淋漓的驾乘感受，同时还拥有优异的燃油经济性，百公里综合油耗仅6.1升，树立了同级别新的标准。

别克威朗采用了全新优化的底盘系统，并针对中国路况进行底盘调校，带来精准操控和驾驶乐趣。搭载马牌MCS 225/45 R17运动轮胎，在实现低滚阻、超静音的同时，带来更高精度与更强抓地性，进一步加剧了威朗的操控性能。

### 别克中级车战略布局加码 品牌新一轮跨越式发展提速

继全新英朗年初上市，开启别克中级车战略布局之后，别克全新一代全球战略车型威朗全球首发，令别克的中级车战略布局不断加码。别克威朗上市后，将携手“家轿标杆”凯越、“精品中级车”全新英朗，满足中级车市场中不同消费者的需求。同时，凭借突出的竞争优势，别克威朗不仅带来了超越中级车、媲美中高级车的全新驾乘体验，更将助力别克品牌拓展中级车高端市场，而上开辟全新的市场空间，进一步巩固别克在主流市场中的领先地位。

从1998年第一辆别克新世纪轿车到今天，别克作为汽车市场发展最迅速的中高档主流品牌之一，赢得超过600万用户的信赖，在产品力、服务力、品牌力各方面取得丰硕成果。进入2015年，随着全新英朗、昂科威20T以及别克威朗等实力产品的相继问世，别克品牌正以主力产品密集更新换代为契机，以为用户打造创新体验，全方位满足其更高需求为着力点，加速品牌新一轮的跨越式发展。



(拍摄信息源于工信部)